

623996-2026 - Hange

Poola – Pangandusteenused – Udzielenie długoterminowego kredytu do kwoty 17 800 000 zł przeznaczonego na pokrycie części planowanego deficytu budżetu Gminy Sucha Beskidzka
OJ S 175/2026 10/09/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Gmina Sucha Beskidzka

E-posti aadress: zamowienia@sucha-beskidzka.pl

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Udzielenie długoterminowego kredytu do kwoty 17 800 000 zł przeznaczonego na pokrycie części planowanego deficytu budżetu Gminy Sucha Beskidzka

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest usługa udzielenia kredytu długoterminowego do kwoty 17 800 000,00 zł (słownie: siedemnaście milionów osiemset tysięcy złotych).

Przeznaczeniem kredytu jest sfinansowanie wydatków inwestycyjnych związanych z zakupem prawa użytkowania wieczystego nieruchomości gruntowej wraz z prawem własności budynków w Suchoj Beskidzkiej. Szczegółowe wymagania dot. przedmiotu zamówienia: a) kwota kredytu: do 17 800 000,00 zł; b) Zamawiający zastrzega sobie możliwość niepełnego wykorzystania przyznanego kredytu bez ponoszenia dodatkowych kosztów z tym związanych; Zamawiający w dniu podpisania umowy poinformuje Wykonawcę o ostatecznej kwocie kredytu; c) odsetki mogą być naliczane tylko od faktycznie wykorzystanej kwoty kredytu; d) spłata kapitału: 10 równych rocznych rat kapitałowych, płatnych do 15 grudnia danego roku w okresie 2028-2037; e) odsetki płatne kwartalnie, począwszy od I kwartału 2027 r. w terminie do każdego 15 dnia następnego miesiąca po upływie kwartału, przy czym spłata ostatniej raty odsetek nastąpi wraz ze spłatą raty kapitałowej tj. do 15.12.2037 r. Harmonogram spłat jest zależny od ostatecznej kwoty kredytu i zostanie ustalony w dniu zawarcia umowy; f) jeżeli termin spłaty odsetek lub rat kapitałowych przypadnie na sobotę, niedzielę, święto lub inny dzień ustawowo wolny od pracy, to spłata odsetek lub rat kapitałowych nastąpi w pierwszym dniu roboczym po tym dniu; g) za rok obrachunkowy przyjmuje się 365 dni; h) zabezpieczenie kredytu ustala się w formie weksla własnego „in blanco”; i) prowizja od udzielenia kredytu zostanie naliczona i obciąży Zamawiającego pod warunkiem uruchomienia kredytu. Prowizja będzie naliczana od rzeczywiście uruchomionej kwoty kredytu (od wysokości każdej uruchamianej transzy); j) Zamawiający (kredytobiorca) ma prawo do spłaty całości lub części kredytu w dowolnym czasie przed terminem określonym wyżej, z zachowaniem miesięcznego okresu powiadomienia, bez dodatkowych opłat (w tym za sporządzenie aneksu do umowy) lub prowizji. Wcześniejsza spłata kredytu będzie skutkować proporcjonalnym obniżeniem kwoty należnych odsetek, które będą naliczane od pozostałej do spłaty kwoty zadłużenia; k) brak opłat i prowizji za przedterminową spłatę kredytu lub zmniejszenie (ograniczenie) kwoty kredytu; l) walutą kredytu będzie złoty polski – wszystkie rozliczenia między Wykonawcą (bankiem) a Zamawiającym (kredytobiorcą) będą dokonywane w złotych polskich, m) prowizja

(jeżeli zostanie określona przez Wykonawcę w ofercie) będzie potrącana z każdej transzy kredytu; n) do celów obliczenia oprocentowania przyjmuje się, że rok liczy 365 dni, a miesiąc rzeczywistą liczbę dni. Oprocentowanie wg zmiennej stopy procentowej ustalonej, jako stopa bazowa (stawka WIBOR 3M) powiększona o stałą marżę banku. Stawka bazowa będzie ustalana na okres 3 miesięcy w wysokości stawki WIBOR 3M z ostatniego dnia roboczego miesiąca kończącego kwartał kalendarzowy i będzie miała zastosowanie od pierwszego dnia kalendarzowego następnego kwartału; o) ewentualna zmiana harmonogramu spłat kredytu nie spowoduje żadnych kosztów po stronie Zamawiającego (kredytobiorcy), a w szczególności nie będą z tego tytułu naliczane żadne prowizje lub opłaty; p) Zamawiający wymaga, aby kredyt został uruchomiony w postaci trzech transz tj. pierwsza transza w kwocie 6 000 000,00 zł w terminie do 3 dni od daty zawarcia umowy, druga transza w kwocie 7 000 000,00 zł w dniu 20.11.2026 r., trzecia transza w kwocie 4 800 000,00 zł w dniu 15.12.2026 r. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany kwot poszczególnych transz kredytu lub dat ich uruchomienia bez ponoszenia dodatkowych opłat i prowizji; q) Zamawiający zastrzega sobie prawo do nieuruchomienia kredytu albo zmiany dat wypłaty poszczególnych transz bez ponoszenia dodatkowych opłat i prowizji. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Specyfikacja Warunków Zamówienia (SWZ), która została udostępniona na stronie internetowej prowadzonego postępowania: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-dc69eb4f-ab4f-448f-9789-6474e9d2fe83>

Menetluse tunnus: a01ebb8b-eaeb-460a-a384-eabfac1f5894

Sisemine tunnus: ZP.271.3.1.2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: jah

Kiirendatud menetluse põhjendus: Przeznaczeniem kredytu jest sfinansowanie wydatków inwestycyjnych związanych z zakupem prawa użytkowania wieczystego nieruchomości gruntowej wraz z prawem własności budynków w Suchej Beskidzkiej. Zakup został dokonany w ramach realizacji prawa pierwokupu i nie był wcześniej planowany. W związku z tym, że Zamawiający musi na bieżąco finansować wcześniej zaciągnięte zobowiązania, w tym związane z realizacją zadań inwestycyjnych, zachodzi pilna potrzeba udzielenia zamówienia i skrócenie terminu składania ofert jest niezbędne do zapewnienia terminowego finansowania zobowiązań.

Menetluskorra kirjeldus: 1. Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2026 r. poz. 793 z późn. zm.). 2. Do oferty wykonawca dołącza: 1) oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu w zakresie wskazanym przez zamawiającego. Oświadczenie składa się na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (zwanego dalej: JEDZ) sporządzonym zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającym standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz. Urz. UE L 3 z 06.01.2016, str. 16). Wzór o świadczenia stanowi załącznik nr 1A do SWZ; 2) oświadczenie o niepodleganiu wykluczenia z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2025 r. poz. 514) oraz o niepodleganiu wykluczenia z postępowania na podstawie art. 5k ust. 1 Rozporządzenia Rady (UE) Nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie. Wzór o świadczenia stanowi załącznik nr 1B do SWZ. 3. W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia z postępowania Zamawiający wezwie wykonawcę, którego oferta zostanie oceniona najwyżej, do złożenia w wyznaczonym, nie krótszym niż 10 dni, terminie podmiotowych środków

dowodowych aktualnych na dzień ich złożenia określonych w § 2 ust. 1 pkt 1-2 i 7 Rozporządzenia Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 23 grudnia 2020 r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy (Dz. U. z 2020 r. poz. 2415 z późn. zm.). 4. Wykonawca jest zobowiązany wskazać w ofercie części zamówienia, których wykonanie zamierza powierzyć podwykonawcom, oraz podać nazwy ewentualnych podwykonawców, jeżeli są już znani. 5. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców, oświadczenia, o których mowa w pkt. 2 składa każdy z wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim każdy z wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu. 6. Dodatkowo z uwagi na treść przepisów art. 5k rozporządzenia 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem 2022/576 wykonawca w oświadczeniu, o którym mowa w pkt. 2.2, jest zobowiązany wskazać podwykonawców i dostawców, na których przypada ponad 10% wartości zamówienia, zaś w przypadku podmiotów, na których zdolnościach technicznych lub zawodowych lub sytuacji finansowej lub ekonomicznej wykonawca polega – wskazać, czy wykonawca polega na zdolności tych podmiotów w zakresie odpowiadającym ponad 10% wartości zamówienia. Podkreślenia wymaga, że zakaz zawarty w przywołanym przepisie obowiązuje również na etapie realizacji zamówienia, w związku z czym wykonawca jest zobowiązany do aktualizacji ww. oświadczenia w przypadku wszelkich zmian w tym zakresie. 7. Szczegółowe wymagania dot. sposobu sporządzenia i przekazywania dokumentów elektronicznych określa rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie (Dz. U. z 2020 r. poz. 2452). 8. Wymagania dot. podmiotowych środków dowodowych w tym składanych przez wykonawców mających siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami RP oraz podmiotów udostępniających zasoby określa rozporządzenie wskazane w pkt. 3 powyżej. 9. Pełny opis procedury stosowanej w prowadzonym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego zawiera Specyfikacja Warunków Zamówienia (SWZ).

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 66110000 Pangandusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 66113000 Krediteerimisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Sucha Beskidzka

Sihtnumber: 34-200

Riik – jaotus (NUTS): Nowotarski (PL219)

Riik: Poola

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: 1. Oferta musi być sporządzona w języku polskim, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej na formularzu udostępnionym wykonawcom na stronie prowadzonego postępowania (na Platformie e-Zamówienia). Wykonawca jest zobowiązany do podania wszystkich informacji określonych na formularzu oferty (wypełnienia wszystkich pól formularza). Niepodanie wszystkich wymaganych informacji może skutkować odrzuceniem oferty, jako niezgodnej z treścią niniejszej specyfikacji. 2. Formularz ofertowy oraz pozostałe dokumenty wchodzące w skład oferty podpisuje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 3. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych. 4. Zamawiający nie dopuszcza

składania ofert wariantowych. 5. Wykonawca składając ofertę pozostaje nią związany przez 60 dni od dnia upływu terminu składania ofert tj. do dnia 26 listopada 2026 r. 6. Kryteria oceny ofert: cena (waga: 100%). Szczegółowe informacje dot. sposobu oceny ofert zawiera SWZ. 7. Komunikacja w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym składanie ofert, wymiana informacji oraz przekazywanie dokumentów lub oświadczeń między Zamawiającym a wykonawcami odbywa się przy użyciu Platformy e-Zamówienia, która jest dostępna pod adresem <https://ezamowienia.gov.pl>. W szczególnie uzasadnionych przypadkach uniemożliwiających komunikację wykonawcy i Zamawiającego za pośrednictwem Platformy e-Zamówienia, Zamawiający dopuszcza komunikację za pomocą poczty elektronicznej na adres e-mail: zamowienia@sucha-beskidzka.pl (nie dotyczy składania ofert). Wykonawca zamierzający wziąć udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego musi posiadać konto podmiotu „Wykonawca” na Platformie e-Zamówienia. Szczegółowe informacje na temat zakładania kont podmiotów oraz zasady i warunki korzystania z Platformy e-Zamówienia określa Regulamin korzystania z Platformy e-Zamówienia, dostępny na stronie internetowej <https://ezamowienia.gov.pl/pl/regulamin/#regulamin-serwisu> oraz informacje zamieszczone w zakładce „Centrum Pomocy”. 8. Adres strony internetowej prowadzonego postępowania (link prowadzący bezpośrednio do widoku postępowania na Platformie e-Zamówienia): <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-0e71de71-372d-47f9-98a5-d4dc0d44f16c> 9. Identyfikator (ID) postępowania na Platformie e-Zamówienia: ocds-148610-0e71de71-372d-47f9-98a5-d4dc0d44f16c 10. Dokumenty elektroniczne, o których mowa w § 2 ust. 1 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów w sprawie wymagań dla dokumentów elektronicznych, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach rozporządzenia Rady Ministrów w sprawie Krajowych Ram Interoperacyjności, z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych i przekazuje się jako załączniki. W przypadku formatów, o których mowa w art. 66 ust. 1 ustawy Pzp, ww. regulacje nie będą miały bezpośredniego zastosowania. Wykaz poszczególnych dokumentów i oświadczeń składanych w postępowaniu oraz ich forma, sposób sporządzania i przekazywania zostały określone przez Zamawiającego w SWZ. 11. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż wymienione w § 2 ust. 1 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów w sprawie wymagań dla dokumentów elektronicznych, przekazywane w postępowaniu sporządza się w postaci elektronicznej: a) w formatach danych określonych w przepisach rozporządzenia Rady Ministrów w sprawie Krajowych Ram Interoperacyjności (i przekazuje się jako załącznik), lub b) jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej (np. w treści wiadomości e-mail lub w treści „Formularza do komunikacji”). 12. Komunikacja w postępowaniu, z wyłączeniem składania ofert, odbywa się drogą elektroniczną za pośrednictwem formularzy do komunikacji dostępnych w zakładce „Formularze” („Formularze do komunikacji”). Za pośrednictwem „Formularzy do komunikacji” odbywa się w szczególności przekazywanie wezwań i zawiadomień, zadawanie pytań i udzielanie odpowiedzi. Formularze do komunikacji umożliwiają również dołączenie załącznika do przesyłanej wiadomości (przycisk „dodaj załącznik”). 13. Maksymalny rozmiar plików przesyłanych za pośrednictwem „Formularzy do komunikacji” wynosi 150 MB (wielkość ta dotyczy plików przesyłanych jako załączniki do jednego formularza). 14. Wykonawca przygotowuje ofertę przy pomocy interaktywnego „Formularza ofertowego” udostępnionego przez Zamawiającego na Platformie e-Zamówienia i zamieszczonego w podglądzie postępowania w zakładce „Informacje podstawowe”. 15. Wykonawca składa ofertę za pośrednictwem zakładki „Oferty/wnioski”, widocznej w podglądzie postępowania po zalogowaniu się na konto Wykonawcy. Po wybraniu przycisku „Złóż ofertę” system prezentuje okno składania oferty umożliwiające przekazanie dokumentów elektronicznych, w którym znajdują się dwa pola drag&drop („przeciągnij” i „upuść”) służące do dodawania plików. Wykonawca dodaje wybrany z dysku i uprzednio podpisany „Formularz

oferty” w pierwszym polu („Wypełniony formularz oferty”). W kolejnym polu („Załączniki i inne dokumenty przedstawione w ofercie przez Wykonawcę”) wykonawca dodaje pozostałe pliki stanowiące ofertę lub składane wraz z ofertą. Maksymalny łączny rozmiar plików stanowiących ofertę lub składanych wraz z ofertą to 250 MB. 16. Formularz ofertowy oraz pozostałe dokumenty wchodzące w skład oferty podpisuje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 17. Wykonawcy zobowiązani są do składania ofert, oświadczeń oraz innych dokumentów wyłącznie przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 18. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, Zamawiający informuje, że: 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Burmistrz Miasta Sucha Beskidzka, ul. Mickiewicza 19, 34-200 Sucha Beskidzka; 2) inspektorem ochrony danych osobowych w Urzędzie Miasta Sucha Beskidzka jest Pan Zbigniew Maryon, tel. +48 (33) 874-95-00, e-mail: iod@sucha-beskidzka.pl; 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z przedmiotowym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego, 4) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 18 oraz art. 74 ust. 3 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.), dalej „ustawa Pzp”; 5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane zgodnie z ustawą Pzp oraz przepisami dotyczącymi archiwizacji dokumentów; 6) obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp; 7) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO; 8) posiada Pani/Pan: – na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących; – na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych, przy czym skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu, oraz jego załączników; – na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO. Prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego; – prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO; 9) nie przysługuje Pani/Panu: – w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych; – prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO; – na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO. 19. Szczegółowe informacje dot. przedmiotu zamówienia oraz procedury postępowania o udzielenie zamówienia publicznego zawiera Specyfikacja Warunków Zamówienia (SWZ).

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2026 r. poz. 793 z późn. zm.)

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp. Szczegółowe informacje dot. podstaw wykluczenia oraz wymaganych podmiotowych środków dowodowych zostały określone w pkt. 7 i 8 Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).

Korruptsioon: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 li. c i pkt 2 ustawy Pzp. Szczegółowe informacje dot. podstaw wykluczenia oraz wymaganych podmiotowych środków dowodowych zostały określone w pkt. 7 i 8 Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).

Pettus: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g i pkt 2 ustawy Pzp. Szczegółowe informacje dot. podstaw wykluczenia oraz wymaganych podmiotowych środków dowodowych zostały określone w pkt. 7 i 8 Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i pkt 2 ustawy Pzp. Szczegółowe informacje dot. podstaw wykluczenia oraz wymaganych podmiotowych środków dowodowych zostały określone w pkt. 7 i 8 Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp. Szczegółowe informacje dot. podstaw wykluczenia oraz wymaganych podmiotowych środków dowodowych zostały określone w pkt. 7 i 8 Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp. Szczegółowe informacje dot. podstaw wykluczenia oraz wymaganych podmiotowych środków dowodowych zostały określone w pkt. 7 i 8 Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. c i g oraz pkt 2 i 4 ustawy Pzp. Dotyczy art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2025 r. poz. 514). Dotyczy art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022). Szczegółowe informacje dot. podstaw wykluczenia oraz wymaganych podmiotowych środków dowodowych zostały określone w pkt. 7 i 8 Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp. Szczegółowe informacje dot. podstaw wykluczenia oraz wymaganych podmiotowych środków dowodowych zostały określone w pkt. 7 i 8 Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. b i f oraz pkt 2 ustawy Pzp. Szczegółowe informacje dot. podstaw wykluczenia oraz wymaganych podmiotowych środków dowodowych zostały określone w pkt. 7 i 8 Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. d i pkt 2 ustawy Pzp. Szczegółowe informacje dot. podstaw wykluczenia oraz wymaganych podmiotowych środków dowodowych zostały określone w pkt. 7 i 8 Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. e i pkt 2 ustawy Pzp. Szczegółowe informacje dot. podstaw wykluczenia oraz wymaganych podmiotowych środków dowodowych zostały określone w pkt. 7 i 8 Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. a i pkt 2 ustawy Pzp. Szczegółowe informacje dot. podstaw wykluczenia oraz wymaganych podmiotowych środków dowodowych zostały określone w pkt. 7 i 8 Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Udzielenie długoterminowego kredytu do kwoty 17 800 000 zł przeznaczonego na pokrycie części planowanego deficytu budżetu Gminy Sucha Beskidzka

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest usługa udzielenia kredytu długoterminowego do kwoty 17 800 000,00 zł (słownie: siedemnaście milionów osiemset tysięcy złotych).

Przeznaczeniem kredytu jest sfinansowanie wydatków inwestycyjnych związanych z zakupem prawa użytkowania wieczystego nieruchomości gruntowej wraz z prawem własności budynków w Suchej Beskidzkiej. Szczegółowe wymagania dot. przedmiotu zamówienia: a) kwota kredytu: do 17 800 000,00 zł; b) Zamawiający zastrzega sobie możliwość niepełnego wykorzystania przyznanego kredytu bez ponoszenia dodatkowych kosztów z tym związanych; Zamawiający w dniu podpisania umowy poinformuje Wykonawcę o ostatecznej kwocie kredytu; c) odsetki mogą być naliczane tylko od faktycznie wykorzystanej kwoty kredytu; d) spłata kapitału: 10 równych rocznych rat kapitałowych, płatnych do 15 grudnia danego roku w okresie 2028-2037; e) odsetki płatne kwartalnie, począwszy od I kwartału 2027 r. w terminie do każdego 15 dnia następnego miesiąca po upływie kwartału, przy czym spłata ostatniej raty odsetek nastąpi wraz ze spłatą raty kapitałowej tj. do 15.12.2037 r. Harmonogram spłat jest zależny od ostatecznej kwoty kredytu i zostanie ustalony w dniu zawarcia umowy; f) jeżeli termin spłaty odsetek lub rat kapitałowych przypadnie na sobotę, niedzielę, święto lub inny dzień ustawowo wolny od pracy, to spłata odsetek lub rat kapitałowych nastąpi w pierwszym dniu roboczym po tym dniu; g) za rok obrachunkowy przyjmuje się 365 dni; h) zabezpieczenie kredytu ustala się w formie weksla własnego „in blanco”; i) prowizja od udzielenia kredytu zostanie naliczona i obciąży Zamawiającego pod warunkiem uruchomienia kredytu. Prowizja będzie naliczana od rzeczywiście uruchomionej kwoty kredytu (od wysokości każdej uruchamianej transzy); j) Zamawiający (kredytobiorca) ma prawo do spłaty całości lub części kredytu w dowolnym czasie przed terminem określonym wyżej, z zachowaniem miesięcznego okresu powiadomienia, bez dodatkowych opłat (w tym za sporządzenie aneksu do umowy) lub prowizji. Wcześniejsza spłata kredytu będzie skutkować proporcjonalnym obniżeniem kwoty należnych odsetek, które będą naliczane od pozostałej do spłaty kwoty zadłużenia; k) brak opłat i prowizji za przedterminową spłatę kredytu lub zmniejszenie (ograniczenie) kwoty kredytu; l) walutą kredytu będzie złoty polski – wszystkie rozliczenia między Wykonawcą (bankiem) a Zamawiającym (kredytobiorcą) będą dokonywane w złotych polskich, m) prowizja (jeżeli zostanie określona przez Wykonawcę w ofercie) będzie potrącana z każdej transzy kredytu; n) do celów obliczenia oprocentowania przyjmuje się, że rok liczy 365 dni, a miesiąc rzeczywistą liczbę dni. Oprocentowanie wg zmiennej stopy procentowej ustalonej, jako stopa bazowa (stawka WIBOR 3M) powiększona o stałą marżę banku. Stawka bazowa będzie ustalana na okres 3 miesięcy w wysokości stawki WIBOR 3M z ostatniego dnia roboczego miesiąca kończącego kwartał kalendarzowy i będzie miała zastosowanie od pierwszego dnia kalendarzowego następnego kwartału; o) ewentualna zmiana harmonogramu spłat kredytu nie spowoduje żadnych kosztów po stronie Zamawiającego (kredytobiorcy), a w szczególności nie będą z tego tytułu naliczane żadne prowizje lub opłaty; p) Zamawiający wymaga, aby kredyt został uruchomiony w postaci trzech transz tj. pierwsza transza w kwocie 6 000 000,00 zł w terminie do 3 dni od daty zawarcia umowy, druga transza w kwocie 7 000 000,00 zł w dniu 20.11.2026 r., trzecia transza w kwocie 4 800 000,00 zł w dniu 15.12.2026 r. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany kwot poszczególnych transz kredytu lub dat ich

uruchomienia bez ponoszenia dodatkowych opłat i prowizji; q) Zamawiający zastrzega sobie prawo do nieuruchomienia kredytu albo zmiany dat wypłaty poszczególnych transz bez ponoszenia dodatkowych opłat i prowizji. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Specyfikacja Warunków Zamówienia (SWZ), która została udostępniona na stronie internetowej prowadzonego postępowania:

Sisemine tunnus: ZP.271.3.1.2026

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 66110000 Pangandusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 66113000 Krediteerimisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Sucha Beskidzka

Sihtnumber: 34-200

Riik – jaotus (NUTS): Nowotarski (PL219)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestuse lõppkuupäev: 15/12/2037

Muu kestus: Teadmata

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.7. Strateegilised hanked

Keskkonnahoidlikud riigihanked – tingimused: Keskkonnahoidlike riigihangete kriteeriumid puuduvad

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena oferty brutto za realizację przedmiotu zamówienia, na którą powinny składać się wszelkie koszty ponoszone przez wykonawcę. Waga (udział w ocenie): 100%.

Szczegółowe informacji dot. oceny ofert zawiera Specyfikacja Warunków Zamówienia (SWZ).

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Keeled, milles hankedokumendid (või nende osad) on mitteametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-0e71de71-372d-47f9-98a5-d4dc0d44f16c>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-0e71de71-372d-47f9-98a5-d4dc0d44f16c>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 28/09/2026 08:00:00 (UTC+03:00) Ida-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakumusi peab jääma kehtivaks: 60 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 28/09/2026 08:15:00 (UTC+03:00) Ida-Euroopa suveaeg

Koht: Otwarcie ofert nastąpi na Platformie e-Zamówienia pod adresem: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-0e71de71-372d-47f9-98a5-d4dc0d44f16c>

Lisateave: 1. Otwarcie ofert następuje przy użyciu Platformy e-Zamówienia. 2. W przypadku awarii systemu teleinformatycznego (Platformy e-Zamówienia), która powoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. Informacja o zmianie terminu otwarcia ofert zostanie zamieszczona na stronie internetowej prowadzonego postępowania (na Platformie e-Zamówienia). 3. Zamawiający, przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania (na Platformie e-Zamówienia) informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Niezwłocznie po otwarciu ofert Zamawiający udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania (na Platformie e-Zamówienia) informacje o: - nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; - cenach zawartych w ofertach.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud töhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: 1. Realizacja zamówienia podlega prawu polskiemu, w tym w szczególności ustawie z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo bankowe (Dz. U. z 2026 r. poz. 38 z późn zm.) oraz ustawie z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. z 2026 r. poz. 795). 2. Warunki realizacji umowy, dopuszczalne zmiany umowy oraz określenie warunków zmian zostało zawarte w SWZ. 3. Zgodnie z art. 95 ustawy Pzp Zamawiający nie wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności w zakresie realizacji zamówienia.

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Informacje na temat finansowania i płatności zawiera Specyfikacja Warunków Zamówienia (SWZ).

5.1.15. Vahendid**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych (dalej: ustawa Pzp), przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX ustawy Pzp. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15) ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności Zamawiającego podjętej w niniejszym postępowaniu o udzielenie zamówienia w tym na projektowane postanowienia umowy oraz na zaniechanie czynności, do której Zamawiający był zobowiązany na podstawie ustawy Pzp. 3. Odwołanie powinno zawierać informacje, o których mowa w art. 516 ustawy Pzp. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzonej podpisem zaufanym. 5. Odwołujący przekazuje kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Kopię odwołania zamawiającemu należy przesłać za pośrednictwem Platformy. Po zgłoszeniu do postępowania należy w zakładce „Postępowania”, wybrać „Moje postępowania” a następnie wybrać niniejsze postępowanie oraz korzystając z zakładki „Pytania/informacje”, polecenie „Nowe/wysłane” i następnie „Dodaj pytanie /komentarz” przekazać treść odwołania lub załączyć pliki. 6. Terminy wniesienia odwołania: 1) Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia - jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo w terminie 15 dni - jeżeli została przekazana w inny sposób; 2) Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na Platformie; 3) Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt. 1) i 2) powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 4) Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 7. Szczegółowe zasady postępowania po wniesieniu odwołania, określają stosowne przepisy Działu IX ustawy Pzp. 8. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych. 9. Skargę wnosi za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012 r. – Prawo pocztowe albo wysłanie na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych, jest równoznaczne z jej wniesieniem. 10. Od wyroku sądu lub postanowienia kończącego postępowanie w sprawie przysługuje skarga kasacyjna do Sądu Najwyższego.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Gmina Sucha Beskidzka

Registreerimisnumber: REGON: 072181920

Registreerimisnumber: NIP: 5521567404

Postiaadress: ul. Adama Mickiewicza 19

Linn: Sucha Beskidzka

Sihtnumber: 34-200

Riik – jaotus (NUTS): Nowotarski (PL219)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Urząd Miasta Sucha Beskidzka

E-posti aadress: zamowienia@sucha-beskidzka.pl

Telefon: +48338749541

Faks: +48338749532

Internetiaadress: <https://sucha-beskidzka.pl>

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-0e71de71-372d-47f9-98a5-d4dc0d44f16c>

Hankija proffil: <https://ezamowienia.gov.pl>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: NIP: 5262239325

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Krajowa Izba Odwoławcza

E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587801

Faks: +48224587800

Internetiaadress: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg
E-posti aadress: ted@publications.europa.eu
Telefon: +35229291
Internetiaadress: <https://op.europa.eu>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union
Registreerimisnumber: PUBL
Linn: Luxembourg
Sihtnumber: 2417
Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)
Riik: Luksemburg
E-posti aadress: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetiaadress: <https://op.europa.eu>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: cc6cba54-de91-48e9-9689-53801b12d99c - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 09/09/2026 12:32:06 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel
Teate avaldamise number: 623996-2026
ELT S väljaande number: 175/2026
Avaldamise kuupäev: 10/09/2026